

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 1483 del 08/06/2021

Traduzione in mòcheno

S kimp bider gamòcht der Festival van Jungen van Euregio

Va de 22 as de 25 van leistagest 2021 ver de zeichente vòrt barts kemmen gamòcht del Festival van Jungen van Euregio ka Steinach am Brenner ont ka Innsbruck. Haier der Festival hòt abia spruch “Zòmm aupaun der Euregio”. En gònzn 35 studentn, zbischn de 16 ont de 19 jor, barn hom de moglechkait za kennen pesser de ausònderkainn van drai lander as kearn en Euregio, der Tirol, der Südtirol ont der Trentin. De fest bart se hòltn as de 24 van leistagest 2021 ka Innsbruck, s bart gabiss sai’ der bichteste moment va de zeichente trèff.

Der Festival van Jungen van Euregio hòt runt an groasn programm: klòffen va temen as de verkearmittln, as de lear ont asn envire gea’ van Euregio. S barn toalnemmen auskenneta lait, men bart meing gea’ za schaug der “Pianeta delle Gallerie Bbt” va Steinach am Brenner ont der nai Omt bou as men mu se pavrong ont Zòmmvinnen se van Euregio ka Innsbruck. S schea’ van Festival van Jungen ist gabiss sèll as men hòt de moglechkait za kennen lait as kemmen va drai regionen van Euregio.

“Haier aa der Festival van Jungen van Euregio gip de moglechkait za meing lem ausòndra momentn, runt schea’ na ta za vertram zòmm pet lait as tschbinnen s glaihe ont as kemmen van drai lander – sok der Kapitan van Tirol Günther Platter – Bail der doi trèff bart men meing sechen sèll as der Euregio gip de moglechkait za hom. S doi ist runt bichte ver de jungen, ont aa ver a guata zòmmòrvet zbischn de drai regionen”.

“Ver de jungen van trentin aa ist a schea’ na moglechkait meing zòmm stea’ en òndra jungen as kemmen va òndra lander asou ver za meing verstea’ bos ver chance as der Euregio gip” sok der president va de Autonome Provinz va Trea’t, Maurizio Fugatti”.

“Der Festival van jungen van Euregio Tirol, Südtirol ont Trentin ist a guata plòtt as de beil klòffen ont unterhòltn se. Bail der doi trèff de jungen as toalnemmen barn hòm de moglechkait za klòffen se aus, drautschbinnen ont gem naia voustell ver en Euregio ver der jarder as kemmen” sok der president va de Autonome Provinz va Poazn, Arno Kompatscher.

Men mu se innschraim finz as de 14 van prochet asn link: www.euregio.info/festival2021. S toalnemmen ist vrai. En 2014, der Festival van Jungen van Euregio, hòt kriak der zboate plòtz va de Europeisce Union en earste prais van GEECT “Building Europe Across Borders”. Haier , der projekt ver de jungen van Eurogio Tirol-Südtirol-Trentin vaiert s zeichente jor. Der zil ist der sèll za meing gem mear bèrt en de transfrontalier zòmmòrbet ont as de jungen van Euregio meing se kennen, zòmmtrèffn se ont ausklòffen se.

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoas'chèft Hoa Valzegu' ont Bersntol
(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Comunità Alta Valsugana e Bersntol)

(cdt)